

شركة الحمراي العالمية المحدودة
Alhamrani Universal Company Limited



INGENICO iCT / iWL



دليل التشغيل

الفهرس

1	.I نظرة عامة
2	.II عمليات المُشغَل
2	II - 1 الشراء
2	II - 1 - A الشراء - بالشريط الممغنط
4	II - 1 - B الشراء - بالشريحة الذكية
6	II - 1 - C الشراء - بالبطاقة اللائقاسية
8	II - 2 شراء مع نقد
12	II - 3 إبطال العملية
14	II - 4 التفويض
14	II - 4 - A التفويض - بالشريط الممغنط
16	II - 4 - B التفويض - بالشريحة الذكية
19	II - 5 إشعار بالشراء
19	II - 5 - A إشعار بالشراء - بالشريط الممغنط
22	II - 5 - B إشعار بالشراء - بالشريحة الذكية
25	II - 6 سلفة نقدية
25	II - 6 - A سلفة نقدية - بالشريط الممغنط
27	II - 6 - B سلفة نقدية - بالشريحة الذكية
30	.III عمليات المشرف
30	III - 1 استرداد
30	III - 1 - A استرداد - بالشريط الممغنط
33	III - 1 - B استرداد - بالشريحة الذكية
36	III - 2 موازنة
37	III - 3 حسبة لحظية
38	III - 4 مجاميع جارية
39	III - 5 تغيير كلمة المرور
41	.IV معلومات هامة
42	.V رقم الإشارة المرجعي
43	.VI تركيب لفة الورق
44	.VII رسائل الأخطاء الشائعة

I. نظرة عامة

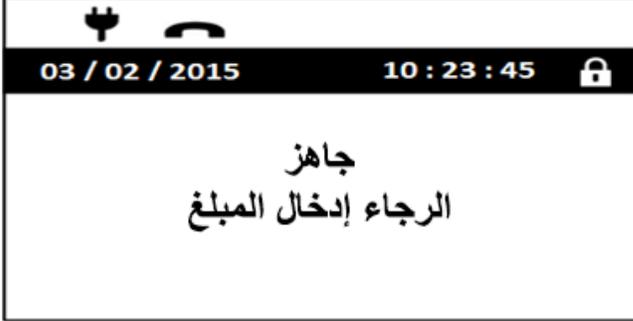
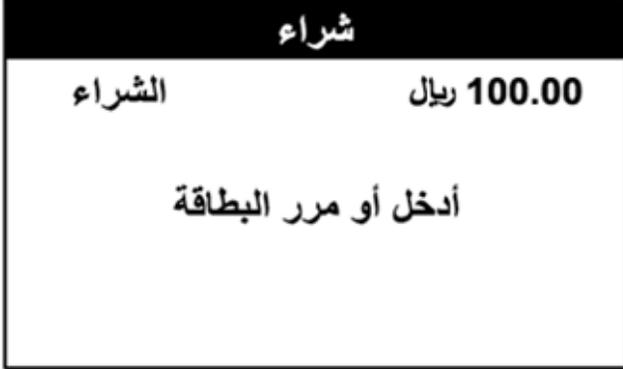
الجيل الجديد من سلسلة أجهزة إنجينيكو يجمع بين قوة معالج الـ 90 نانوميتر ، حماية PCI PED 3.X ، وبين فرص الدخل الغير معدودة للقيمة المضافة في عائلة واحدة فريدة. مهندسة إلى أقصى مدى ، التقنية المعقدة وعناصر التصميم المجموعة معًا لضمان عملية بدون أخطاء حتى في أصعب بيئات طلب البيع النقدي للأفراد والبنوك، ومن جهة أخرى التصميم المريح لأي من تلك السلسلة يوفر أقصى درجات الراحة والقبول لتجربة استخدام فريدة .

II. عمليات المُشغَل

1.II الشراء

وهي علمية أخذ بيانات تجعل حساب حامل البطاقة في حالة مديونية في مقابل خدمات أو بضائع .

II-1 - A الشراء - بالشريط الممغنط

الخطوة	العملية	الشاشة
1	أدخل مبلغ الشراء مثال : 100.00 ريال . ثم اضغط على زر إدخال .	
2	مرر بطاقة العميل مثال : بطاقة SPAN .	
3	أدخل الرقم السري للعميل PIN . ثم اضغط على زر إدخال .	



4 ستقوم الماكينة بمعالجة العملية.

تتم المعالجة الآن .

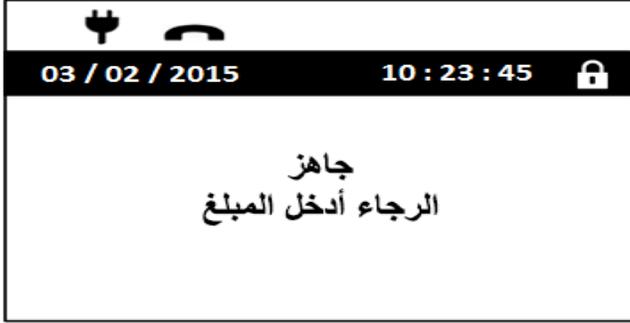
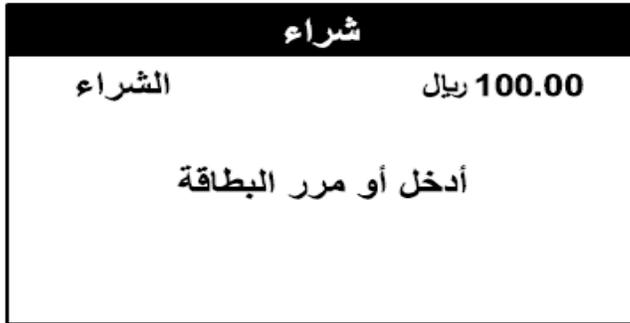


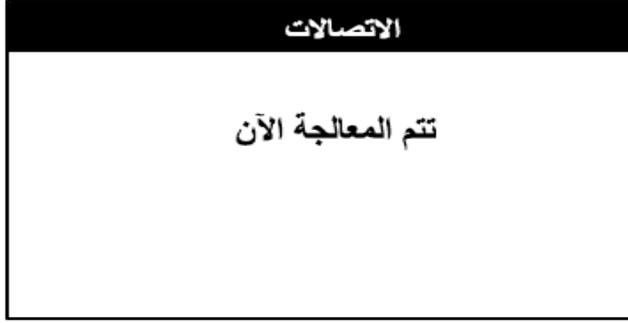
5 عملية مقبولة .

ستقوم الماكينة بطباعة الإيصال .

لطباعة نسخة أخرى اضغط على زر F4 .

II-1 - B الشراء - بالبطاقة الذكية

الخطوة	العملية	الشاشة
1	أدخل مبلغ الشراء . مثال 100.00 ريال ثم اضغط على زر إدخال .	
2	أدخل بطاقة العميل . مثال : بطاقة SPAN .	
3	ستقوم الماكينة بقراءة البيانات من البطاقة .	
4	أدخل الرقم السري للعميل PIN . ثم اضغط على زر إدخال .	



5 ستقوم الماكينة بمعالجة العملية.
تتم المعالجة الآن .

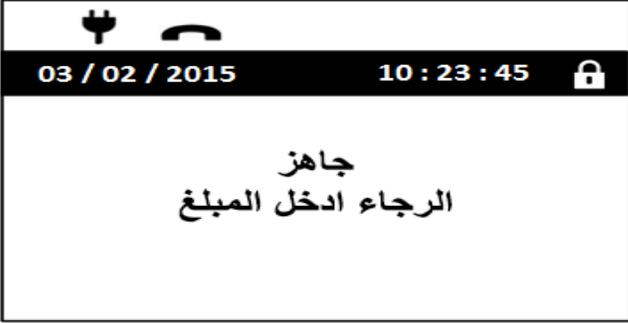
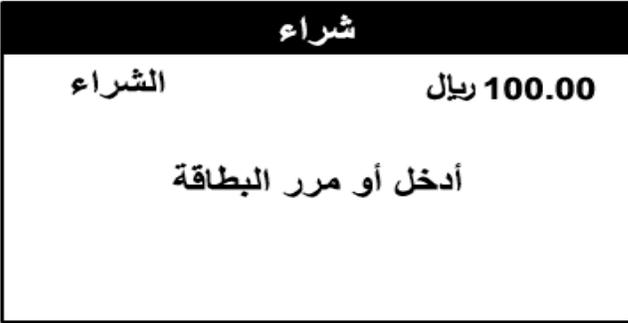


6 عملية مقبولة
ستقوم الماكينة بطباعة الإيصال .
لطباعة نسخة أخرى اضغط على زر F4 .



7 قم بنزع البطاقة .

II-1 - C الشراء - بالبطاقة اللاتلامسية

الخطوة	العملية	الشاشة
1	أدخل مبلغ الشراء . مثال : 100.00 ريال . ثم اضغط على زر إدخال .	
2	أدخل بطاقة العميل . مثال : بطاقة SPAN .	
3	مرر أو ضع بطاقة العميل فوق شاشة الماكينة .	
4	أدخل الرقم السري للعميل PIN ثم اضغط على زر إدخال .	



5 ستقوم الماكينة بمعالجة العملية .
تتم المعالجة الآن .



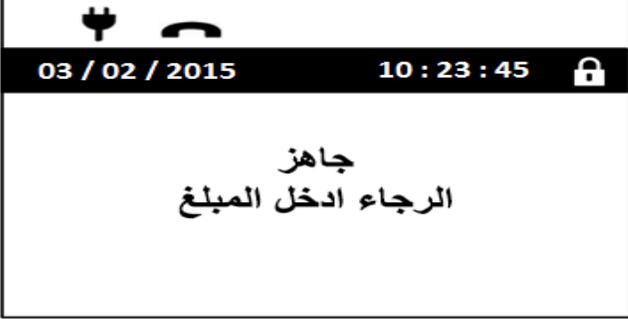
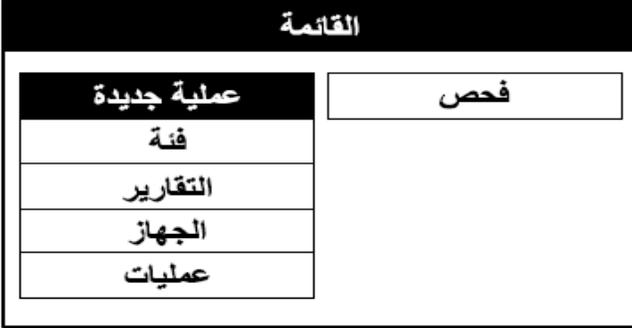
6 عملية مقبولة .
ستقوم الماكينة بطباعة الإيصال .
اضغط على زر F4 لطباعة نسخة
أخرى .



7 قم بإبعاد البطاقة .

1.11 شراء مع نقد

هي عملية شراء يتكون فيها مبلغ العملية من قيمة كلاً من البضائع أو الخدمات ومن المبلغ المالي المطلوب بواسطة حامل البطاقة . وتُعرَّف قيمة النقد في بيانات العملية كعنصر منفصل .

الخطوة	العملية	الشاشة
1	اضغط F1 للذهاب إلى القائمة .	
2	اختر عملية جديدة ثم اضغط على زر إدخال .	
3	اختر شراء ثم اضغط على زر إدخال .	

4 اختر شراء مع نقد .

شراء

شراء مع نقد

شراء

5 أدخل مبلغ الشراء

مثال : 100.00 ريال

ثم اضغط على زر إدخال .

شراء

مبلغ الشراء

100.00 ريال

أدخل الأرقام (9-0)

6 أدخل المبلغ النقدي

مثال : 50.00 ريال

ثم اضغط على زر إدخال .

شراء مع نقد

مبلغ النقد

50.00 ريال

أدخل الأرقام (9-0)

7 اضغط F4 إذا كانت المبالغ صحيحة .

شراء مع نقد

النقد : 50.00 ريال

المجموع : 150.00 ريال

صحيح ؟

نعم

تالي

8 أدخل بطاقة العميل

مثال : بطاقة SPAN .

شراء مع نقد	
شراء مع نقد	150.00 ريال
مبلغ النقدي	50.00 ريال
رجاء أدخل البطاقة	

9 ستقوم الماكينة بقراءة بيانات البطاقة .

ثم ادخل الرقم السري للعميل PIN

البطاقة الذكية
اختيار SPAN

10 ستقوم الماكينة بمعالجة العملية .

تتم المعالجة الآن .

الاتصالات
تتم المعالجة الآن

11 عملية مقبولة .

ستقوم الماكينة بطباعة الإيصال .

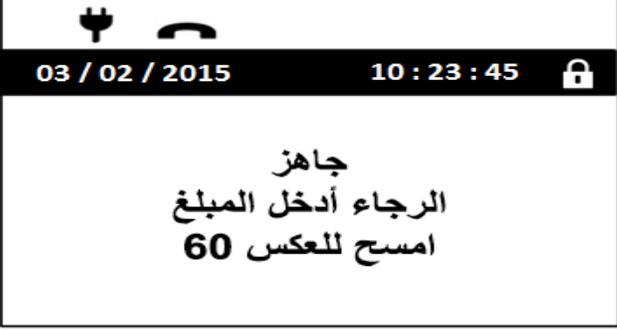
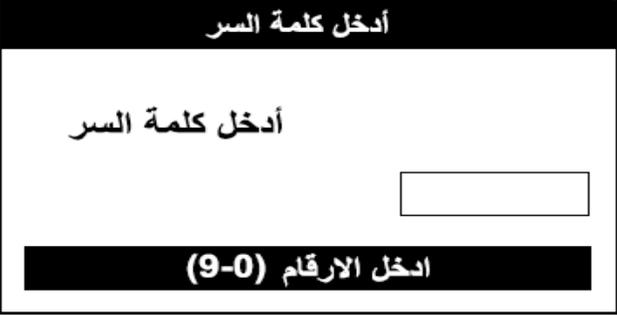
اضغط على زر F4 للحصول على نسخة أخرى .

الاستجابة
مقبولة



II - 3 إبطال العملية

تتم بواسطة البائع كإلغاء لعملية الشراء السابقة . مسموح للبائع أن يقوم بإلغاء آخر عملية مكتملة في فترة محدودة مدتها 60 ثانية .

الخطوة	العملية	الشاشة
1	اضغط على زر مسح لعكس العملية	
2	أدخل كلمة المرور الخاصة بالبائع . مثال : 0000 ثم اضغط على زر إدخال .	
3	اضغط F4 للإستمرار .	

4 عملية مقبولة .

ستقوم الماكينة بطباعة الإيصال .

للحصول على نسخة أخرى اضغط
على زر F4 .

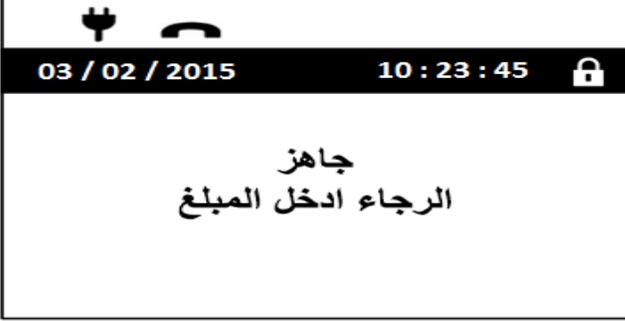
الاستجابة

مقبولة

4 - II تفويض

هو تفقد حي لحساب حامل البطاقة قبل أن تتم عملية الشراء . يتم إدخال العملية بمبلغ مساوي لمبلغ الشراء أو بالمبلغ الذي يحدده البائع . إن تمت الموافقة ، فهذا يتطلب تفويض مسبق لإكمال الشراء لإنهاء تلك العملية . يمكن حجز مبلغ التفويض من الحساب اختياريًا إما حتى يتوفر تفويض مسبق لإكمال الشراء أو حتى تنتهي مدة الحجز .

II - 4 - A التفويض – بالشريط الممغنط

الخطوة	العملية	الشاشة
1	اضغط F1 للذهاب إلى القائمة .	 <p>The screenshot shows a mobile application interface with a status bar at the top displaying the date 03 / 02 / 2015, the time 10 : 23 : 45, and a lock icon. The main content area contains the text "جاهز الرجاء ادخل المبلغ" (Ready, please enter the amount).</p>
2	اختر عملية جديدة ثم اضغط على زر إدخال .	 <p>The screenshot shows a mobile application interface with a title bar "القائمة" (List). Below the title bar is a table with two columns: "فحص" (Check) and "عملية جديدة" (New Operation). The "عملية جديدة" column contains a list of options: "فئة" (Category), "التقارير" (Reports), "الجهاز" (Device), and "عمليات" (Operations).</p>
3	اذهب إلى تفويض عن طريق الضغط على زر السهم لأسفل . ثم اضغط على زر إدخال .	 <p>The screenshot shows a mobile application interface with a title bar "عملية جديدة" (New Operation). Below the title bar is a list of options: "شراء" (Purchase), "استرداد" (Recovery), "إشعار بالشراء" (Purchase Notification), "تفويض" (Authorization), and "سلفة نقدية" (Cash Advance). The "تفويض" option is highlighted in black.</p>

تفويض

مبلغ التفويض

100.00 ريال

ادخل الأرقام (0-9)

4 أدخل مبلغ التفويض .

مثال : 100.00 ريال .

ثم اضغط على زر إدخال .

تفويض

تفويض 100.00 ريال

مرر أو أدخل البطاقة

5 قم بتمرير بطاقة العميل .

مثال : بطاقة فيزا .

الاتصالات

تتم المعالجة الآن

6 ستقوم الماكينة بمعالجة العملية .

تتم المعالجة الآن .

الاستجابة

مقبولة

7 عملية مقبولة .

ستقوم الماكينة بطباعة الإيصال .

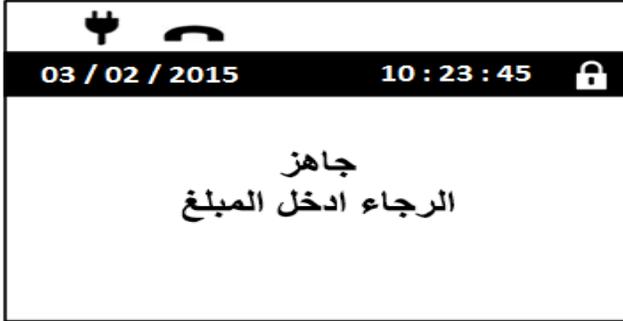
اضغط على زر F4 لطباعة نسخة ثانية .

II - 4 - B التفويض - بالشريحة الذكية

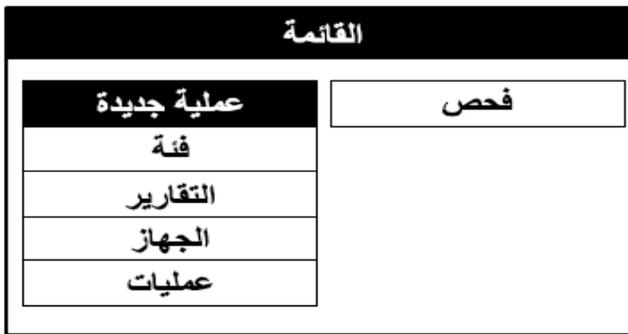
الشاشة

العملية

الخطوة



1 اضغط F1 للذهاب إلى القائمة .

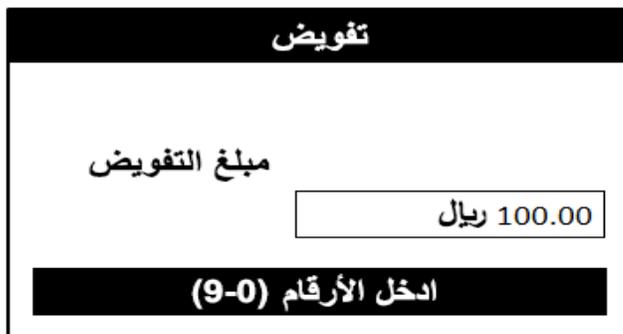


2 اختر عملية جديدة ثم اضغط على زر إدخال .



3 اختر تفويض عن طريق الضغط على زر السهم لأسفل .

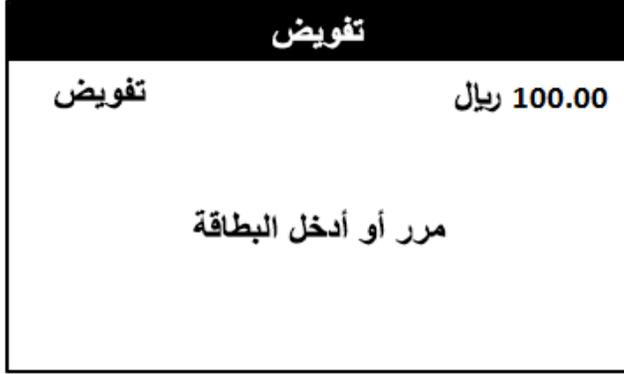
ثم اضغط على زر إدخال .



4 أدخل مبلغ التفويض .

مثال : 100.00 ريال .

ثم اضغط على زر إدخال .



5 أدخل بطاقة العميل .

مثال : بطاقة فيزا .



6 ستقوم الماكينة بقراءة بيانات البطاقة .



7 ستقوم الماكينة بمعالجة العملية .

تتم المعالجة الآن .



8 عملية مقبولة .

ستقوم الماكينة بطباعة الإيصال .

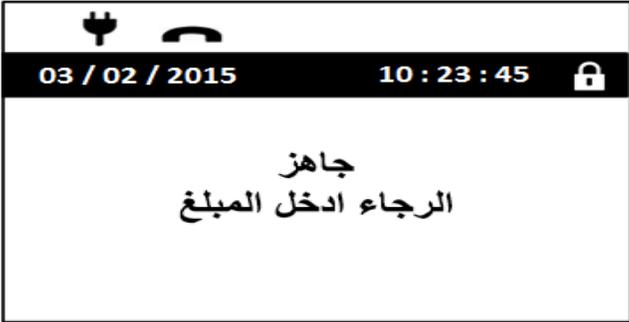
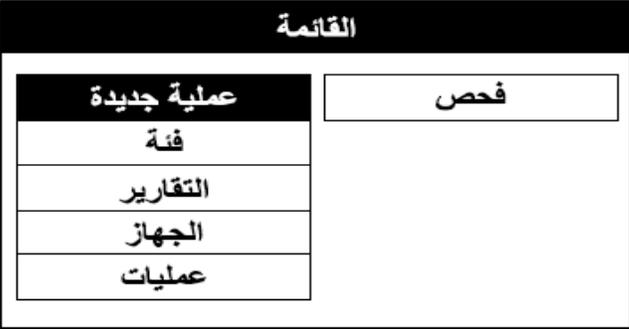
لطباعة نسخة أخرى من الإيصال
قم بالضغط على رز F4 .



5 - II إشعار بالشراء

هو إكمال لعملية التفويض التي تمت الموافقة عليها . ويتم بعد أن يستقبل العميل البضائع أو الخدمات التي طلب شرائها . المبلغ الذي يتم إدخاله في تلك العملية يقوم بإلغاء المبلغ المُدخل في عملية التفويض .

II - 5 - A إشعار بالشراء - بالشريط الممغنط

الخطوة	العملية	الشاشة
1	اضغط F1 للذهاب إلى القائمة .	
2	اختر عملية جديدة ثم اضغط على زر إدخال .	
3	اختر إشعار بالشراء عن طريق الضغط على زر السهم لأسفل . ثم اضغط على زر إدخال .	

إشعار بالشراء

مبلغ الإشعار

100.00 ريال

ادخل الأرقام (9-0)

4 قم بإدخال مبلغ إشعار الشراء .

مثال : 100.00 ريال .

ثم اضغط زر إدخال .

للأشعار

مرر أو أدخل البطاقة

5 قم بسحب بطاقة العميل .

مثال : بطاقة فيزا .

للإشعار

ادخل كود الموافقة

ادخل الأرقام

6 قم بإدخال كود الموافقة* .

مثال : A1B2C3

* قم باستخدام كود الموافقة المتواجد في إيصال عملية التفويض المقبولة .

للإشعار

ادخل كود الموافقة

A1B2C3

ادخل الأرقام

7 بعد كتابة كود الموافقة

إضغط على زر إدخال .

للإشعار

مساوية للمبلغ الأصلي ؟

نعم **لا**

8 قم بالضغط على زر F4 إذا كان المبلغ المُدخَل مماثل لمبلغ عملية التفويض المقبولة .

واضغط على زر F1 إذا كان الرقم غير متوافق .

الاستجابة

عملية مقبولة

9 عملية مقبولة .

ستقوم الماكينة بطبع الإيصال .

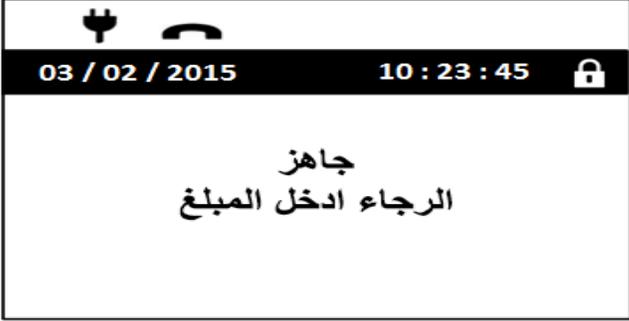
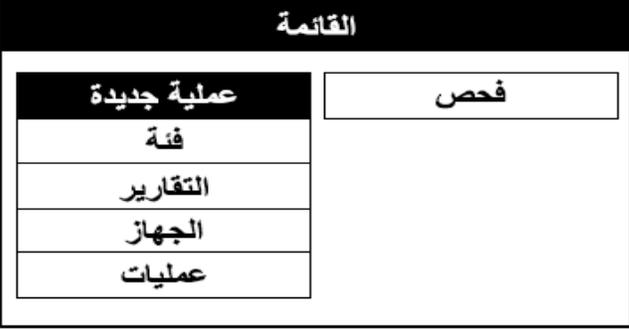
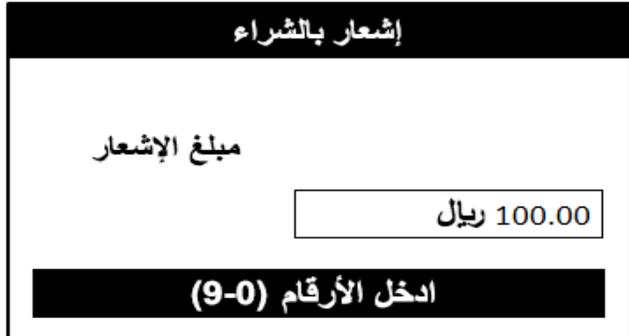
فاتورة

اقطع نسخة العميل
طباعة نسخة مكررة ؟

نعم **لا**

10 اضغط على F4 لطباعة نسخة أخرى من الإيصال .

II - 5 - B إشعار بالشراء - بالشريحة الذكية

الخطوة	العملية	الشاشة
1	اضغط على زر F1 للذهاب إلى القائمة .	
2	اختر عملية جديدة ثم اضغط على زر إدخال .	
3	اذهب إلى إشعار بالشراء عن طريق الضغط على زر السهم لأسفل ثم اضغط على زر إدخال .	
4	قم بوضع مبلغ إشعار الشراء . مثال : 100.00 ريال . ثم اضغط إدخال .	

للأشعار

مرر أو أدخل البطاقة

5 قم بوضع بطاقة العميل .

مثال : بطاقة فيزا .

البطاقة الذكية

اختيار
VISA CREDIT

6 ستقوم الماكينة بقراءة البطاقة .

للإشعار

ادخل كود الموافقة

ادخل الأرقام

7 قم بإدخال كود الموافقة * .

مثال : A1B2C3

* قم باستخدام كود الموافقة المتواجد في إيصال عملية التفويض المقبولة .

للإشعار

ادخل كود الموافقة

ادخل الأرقام

8 بعد إدخال كود الموافقة اضغط

على زر إدخال .

للإشعار

مساوية للمبلغ الأصلي ؟

نعم لا

9 اضغط F4 إذا كانت المبلغ مساوي للمبلغ المستخدم في عملية التفويض المقبولة .

أو قم بالضغط على F1 إن لم يكن المبلغ هو نفسه .

الاستجابة

عملية مقبولة

10 عملية مقبولة .

ستقوم الماكينة بطباعة الإيصال .

فاتورة

اقطع نسخة العميل
طباعة نسخة مكررة ؟

نعم لا

11 قم بالضغط على F4 للحصول على نسخة أخرى من الإيصال .

البطاقة الذكية

الرجاء نزع البطاقة

12 قم بإزالة بطاقة العميل .

II - 6 سلفة نقدية

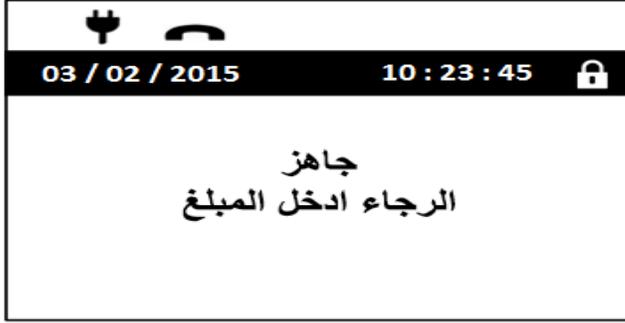
عملية صرف نقود يدويًا .

II - 6 - A سلفة نقدية - بالشريط المغنط

الشاشة

العملية

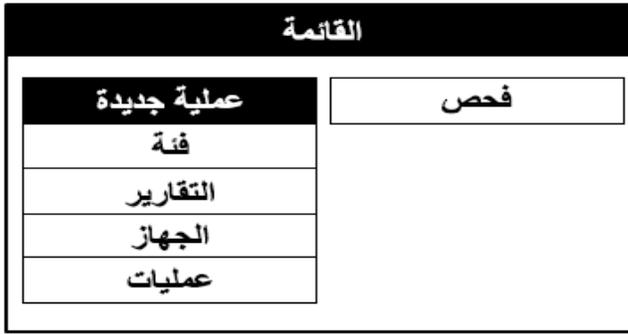
الخطوة



03 / 02 / 2015 10 : 23 : 45

جاهز
الرجاء ادخل المبلغ

1 اضغط F1 للذهاب إلى القائمة .



القائمة

عملية جديدة	فحص
فئة	
التقارير	
الجهاز	
عمليات	

2 اختر عملية جديدة ثم اضغط على زر إدخال .

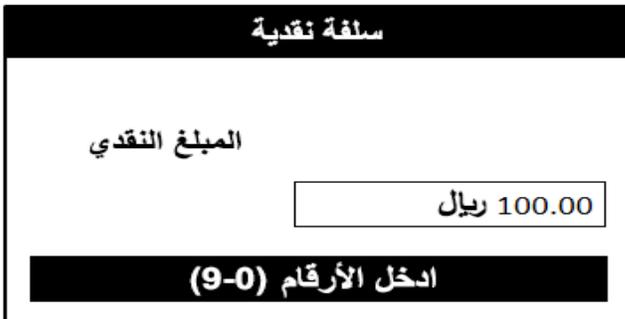


عملية جديدة

شراء
استرداد
إشعار بالشراء
تفويض
سلفة نقدية

3 اختر سلفة نقدية عن طريق الضغط على زر السهم لأسفل .

ثم قم بالضغط على زر إدخال .



سلفة نقدية

المبلغ النقدي

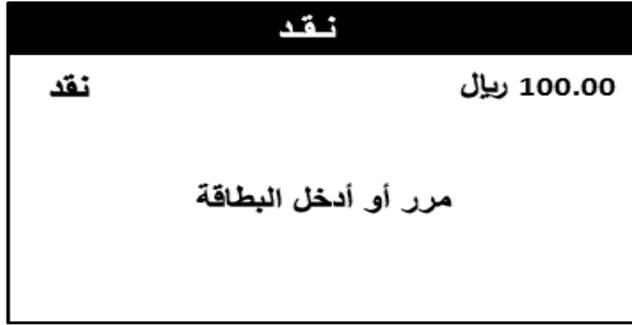
100.00 ريال

ادخل الأرقام (9-0)

4 قم بإدخال المبلغ .

مثال : 100.00 ريال .

ثم قم بالضغط على زر إدخال .



5 قم بتمرير بطاقة العميل .

مثال : بطاقة فيزا .



6 ستقوم الماكينة بمعالجة العملية .

تتم المعالجة الآن .



7 عملية مقبولة .

ستقوم الماكينة بطباعة الإيصال .

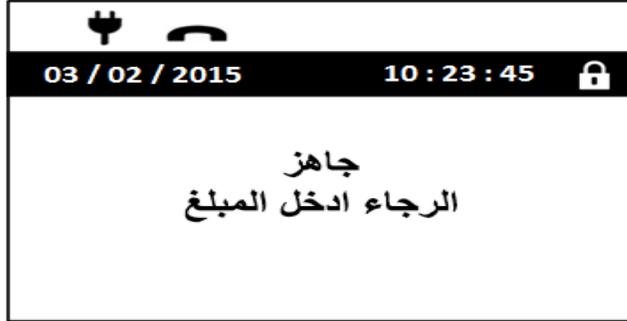
قم بالضغط على F4 لطباعة نسخة أخرى .

II - 6 - B سلفة نقدية - بالشريحة الذكية

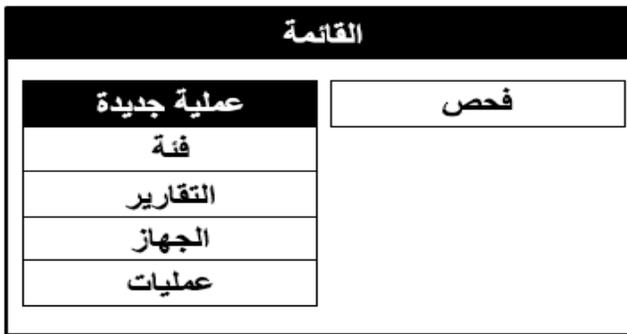
الشاشة

العملية

الخطوة



1 اضغط F1 للذهاب إلى القائمة .

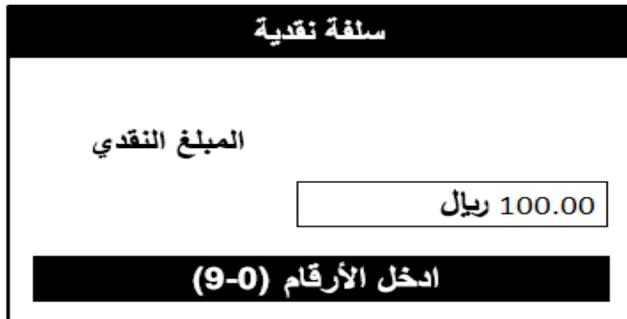


2 اختر عملية جديدة ثم اضغط على زر إدخال .



3 قم بإختيار سلفة نقدية عن طريق الضغط على زر السهم لأسفل .

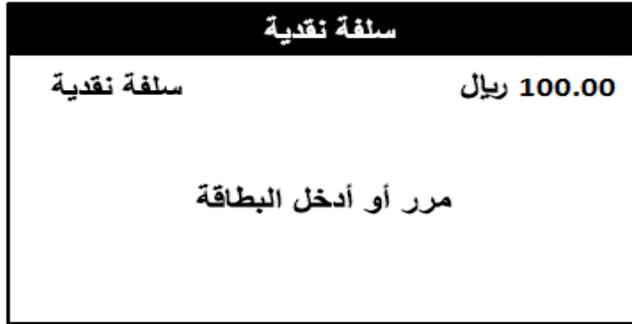
ثم اضغط على زر إدخال .



4 قم بإدخال المبلغ المالي .

مثال : 100.00 ريال .

ثم اضغط على زر إدخال .



5 قم بتمرير بطاقة العميل .

مثال : بطاقة فيزا .



6 ستقوم الماكينة بقراءة بيانات البطاقة .



7 ستقوم الماكينة بمعالجة العملية .

تتم المعالجة الآن .

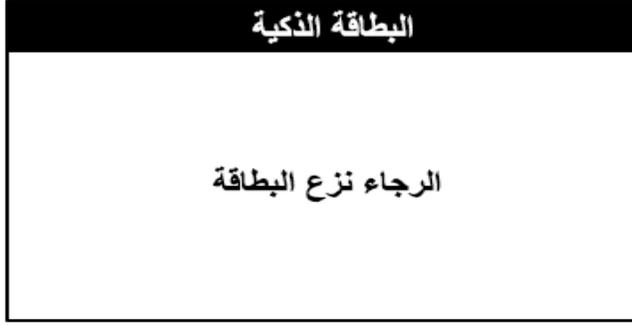


8 عملية مقبولة .

ستقوم الماكينة بطباعة الإيصال .

للحصول على نسخة أخرى قم بالضغط على زر F4 .

9 قم بإزالة بطاقة العميل .

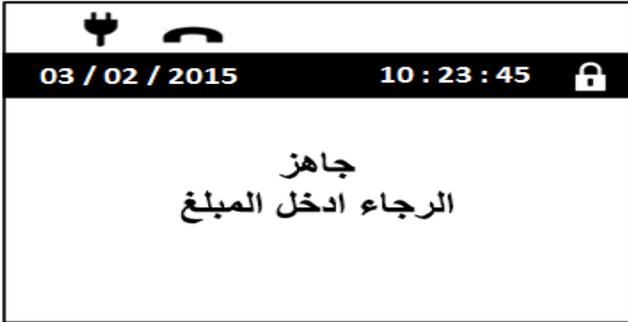


III. عمليات المشرف

III - 1 استرداد

هي عملية تتم بواسطة البائع لوضع رصيد في حساب حامل البطاقة كإعادة لمبلغ إحدى البضائع أو الخدمات ، ويكون فيها حساب البائع في حالة مديونية . وتتطلب عملية الإسترداد الرقم السري لحامل البطاقة وتتطلب أيضًا كلمة المرور الخاصة بالمشرف على البائع ثم توقيع البائع .

III - 1 - A استرداد - بالشريط الممغنط

الخطوة	العملية
1	اضغط F1 للذهاب إلى القائمة .
الشاشة	
	
القائمة	
	
عملية جديدة	
	
2	اختر عملية جديدة ثم اضغط على زر إدخال .
3	اختر استرداد عن طريق الضغط على زر السهم لأسفل . ثم اضغط على زر إدخال .

استرداد

المبلغ المعاد

100.00 ريال

ادخل الأرقام (9-0)

4 قم بإدخال مبلغ الإسترداد .

مثال : 100.00 ريال .

ثم اضغط على زر إدخال .

إعادة

إعادة 100.00 ريال

مرر أو أدخل البطاقة

5 قم بتمرير بطاقة العميل .

مثال بطاقة SPAN .

أدخل كلمة السر

أدخل كلمة السر

ادخل الأرقام (9-0)

6 قم بإدخال كود المشرف .

مثال : 0000

ثم اضغط على زر إدخال .

إعادة

أدخل RRN

912345000084

ادخل الأرقام (9-0)

7 قم بإدخال رقم الإشارة المرجعي* .

*انظر إلى القسم V .

مثال : 912345000084

ثم اضغط على زر إدخال .

مشفرة PINPAD

TOTAL	SAR 100.00
ENTER PIN	
المجموع	100.00 ريال
ادخل الرقم السري	

8 أدخل الرقم السري للعميل PIN .

ثم اضغط على زر إدخال .

الاتصالات

تتم المعالجة الآن

9 ستقوم الماكينة بمعالجة العملية

تتم المعالجة الآن .

الاستجابة

مقبولة

10 عملية مقبولة .

ستقوم الماكينة بطباعة الإيصال .

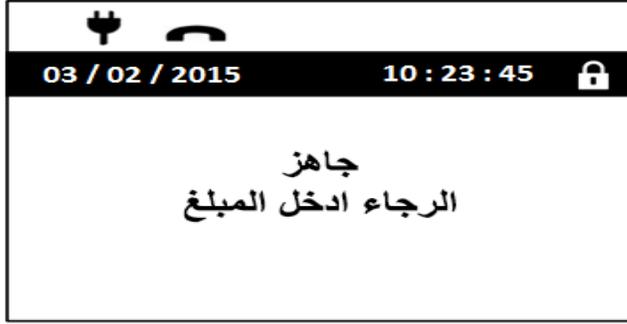
اضغط F4 لطباعة نسخة أخرى .

III - 1 - B استرداد - بالشريحة الذكية

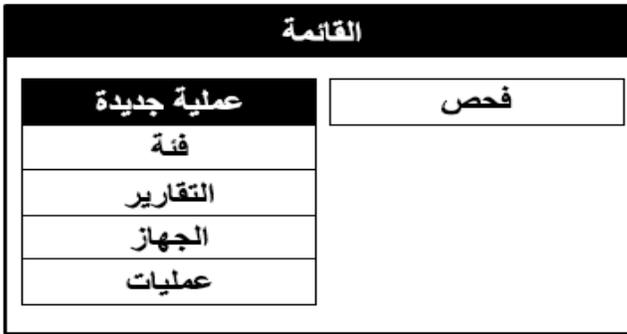
الشاشة

العملية

الخطوة



1 اضغط F1 للذهاب إلى القائمة .

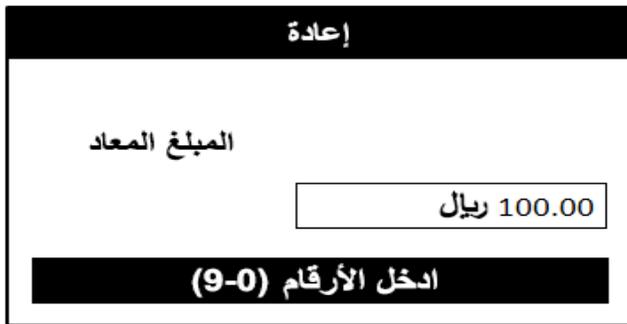


2 اختر عملية جديدة ثم اضغط على زر إدخال .



3 اختر استرداد عن طريق الضغط على زر السهم لأسفل .

ثم اضغط إدخال .



4 أدخل مبلغ الأسترداد .

مثال : 100.00 ريال .

ثم اضغط على زر إدخال .

إعادة

إعادة 100.00 ريال

مرر أو أدخل البطاقة

5 أدخل بطاقة العميل .

مثال : بطاقة SPAN .

البطاقة الذكية

اختيار
SPAN

6 ستقوم الماكينة بقراءة بيانات البطاقة .

أدخل كلمة السر

أدخل كلمة السر

ادخل الأرقام (9-0)

7 قم بإدخال كود المشرف .

مثال : 0000

ثم اضغط على زر إدخال .

إعادة

أدخل RRN

912345000084

ادخل الأرقام (9-0)

8 قم بإدخال رقم الإشارة المرجعي* .

*انظر إلى القسم V .

مثال : 912345000084

ثم اضغط على زر إدخال .

مشفرة

PINPAD

TOTAL SAR 100.00

ENTER PIN

المجموع **100.00** ريال

ادخل الرقم السري

8 أدخل الرقم السري للعميل PIN .

ثم اضغط على زر إدخال .

الاتصالات

تتم المعالجة الآن

9 ستقوم الماكينة بمعالجة العملية

تتم المعالجة الآن .

الاستجابة

مقبولة

10 عملية مقبولة .

ستقوم الماكينة بطباعة الإيصال .

اضغط على زر F4 لطباعة نسخة أخرى .

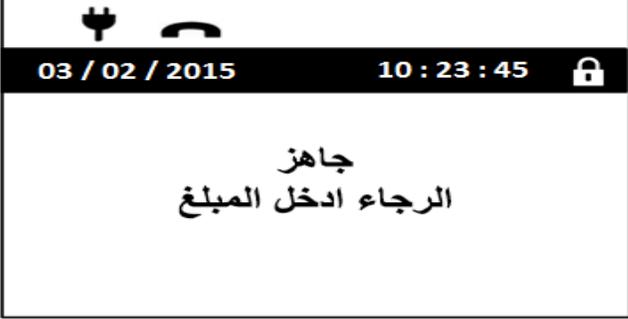
البطاقة الذكية

الرجاء نزع البطاقة

11 قم بإزالة بطاقة العميل .

III - 2 موازنة

يقوم المشرف بإختيار تلك العملية في آخر اليوم، لكي يتم تصديق مجاميع العميل مع مجاميع البنك منذ آخر عملية موازنة تم إجراؤها .

الخطوة	العملية	الشاشة
1	من شاشة "جاهز" قم بالضغط على زر F4 للقيام بالموازنة .	
2	قم بإدخال كلمة المرور الخاصة بالمشرف . مثال : 0000 ثم اضغط على زر إدخال .	
3	ستقوم الماكينة بمعالجة الموازنة . تتم المعالجة الآن .	
4	موازنة مقبولة . ستقوم الماكينة بطباعة الموازنة . قم بقطع ورقة الموازنة . اضغط على زر إدخال لطباعة نسخة أخرى .	

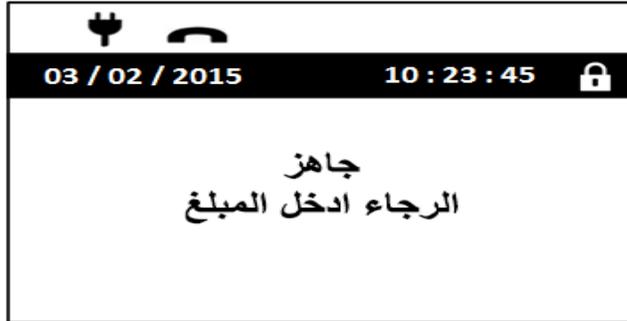
III - 3 حاسبة لحظية

يمكن للمشرف أن ينفذ تلك العملية في أي وقت لطباعة المجاميع دون إعادة تهيئتها .

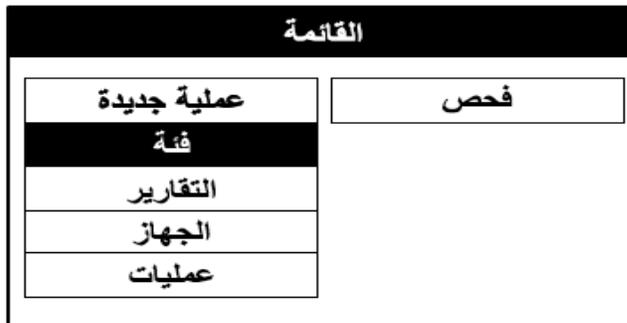
الشاشة

العملية

الخطوة



قم بالضغط على زر F1 للذهاب إلى القائمة الرئيسية .



قم بإختيار فئة عن طريق الضغط على زر السهم لأسفل .

ثم اضغط على زر إدخال .

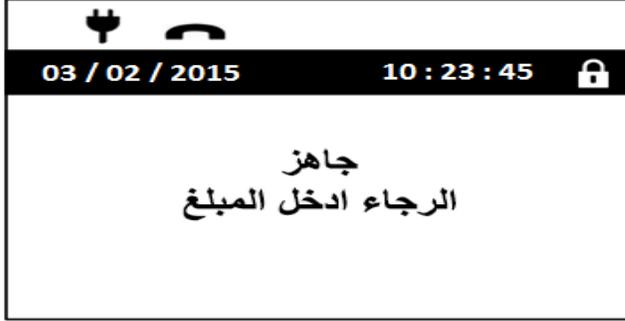


قم بإختيار لحظية عن طريق الضغط على زر السهم لأسفل .

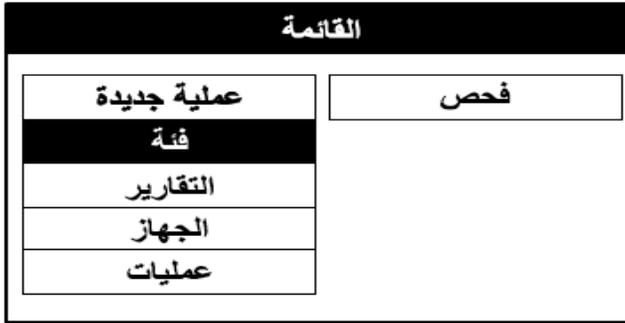
ثم اضغط على زر إدخال .

III - 4 مجاميع جارية

يقوم المشرف بتنفيذ تلك العملية في نهاية كل مناوبة عمل حتى يتم تصفية المجاميع ، و تقوم الماكينة بالبدء في حساب مجاميع جديدة للمناوبة التالية .



1 قم بالضغط على زر F1 للذهاب إلى القائمة .



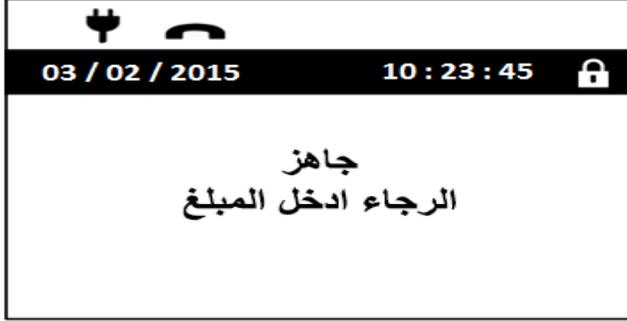
2 قم بإختيار فئة عن طريق الضغط على زر السهم لأسفل .
ثم اضغط على زر إدخال .



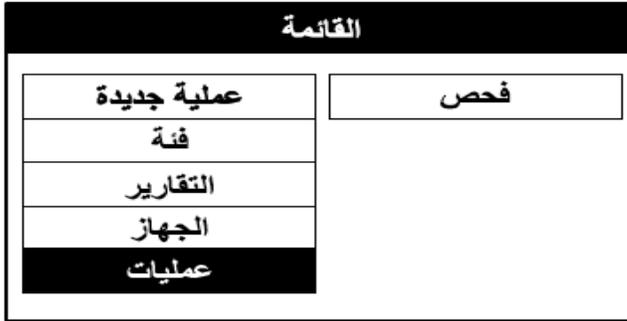
3 قم بإختيار جارية عن طريق الضغط على زر السهم لأسفل .
ثم اضغط على زر إدخال .
تتم الطباعة .
قم بقطع إيصال المجاميع الجارية .

III - 5 تغيير كلمة المرور

يقوم المشرف بتنفيذ تلك العملية في أي وقت لتغيير كلمة المرور الخاصة بالتاجر .

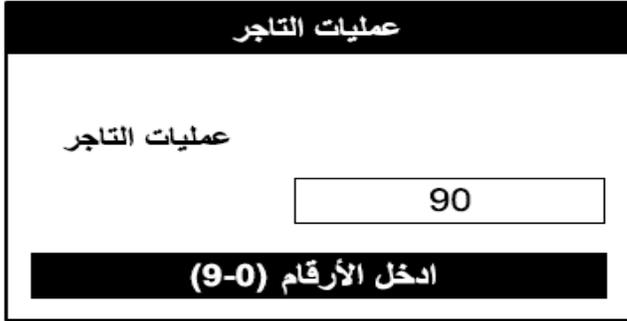


1 قم بالضغط على زر F1 للذهاب إلى القائمة الرئيسية .

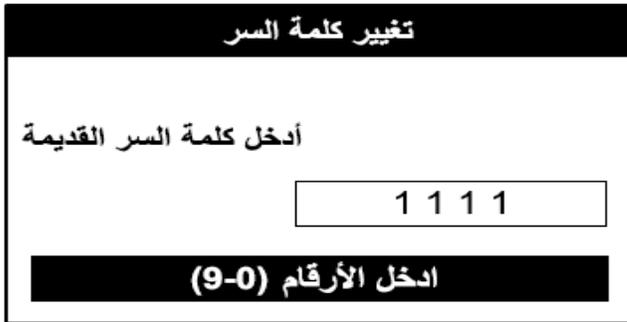


2 قم بإختيار عمليات عن طريق الضغط على زر السهم لأسفل .

ثم اضغط على زر إدخال .



3 قم بإدخال 90 ثم اضغط على زر إدخال .



4 قم بإدخال كلمة المرور القديمة .

مثال : 1111

ثم اضغط على زر إدخال .

تغيير كلمة السر

كلمة السر الجديدة

2 2 2 2

ادخل الأرقام (9-0)

5 قم بإدخال كلمة المرور الجديدة .

مثال : 2222

ثم اضغط على زر إدخال .

تغيير كلمة السر

تأكيد كلمة السر

2 2 2 2

ادخل الأرقام (9-0)

6 قم بإدخال كلمة المرور الجديدة مرة أخرى .

مثال : 2222

ثم اضغط على زر إدخال .

الاستجابة

عملية مقبولة

7 العملية مقبولة .

تم تغيير كلمة المرور .

.IV. معلومات هامة

1. إبطال العملية هو إجراء ذا خاصية الموافقة دون الاتصال بالشبكة .
2. لا يوجد إبطال العملية لبطاقات الدفع العالمية .
3. إشعار بالشراء هو إجراء ذا خاصية الموافقة دون الاتصال بالشبكة .
4. شراء مع نقد متاح فقط لبطاقات SPAN .
5. سلفة نقدية غير متاح لدى شبكة SPAN ، MAESTRO و ELECTRON .

٧. رقم الإشارة المرجعي

رقم الإشارة المرجعي Retrieval Reference Number أو RNN هو رقم مكون من 12 رمز أبجدي- رقمي يتم توفيره بواسطة النظام الذي يحتفظ بمعلومات المصدر الأصلي للبيانات ويستخدم في تحديد موقع تلك البيانات أو نسخة منه . عنصر البيانات ذلك مهم جدًا في كل العمليات المصرفية والرسائل العكسية . رقم الإشارة المرجعي RNN يجب دائمًا أن يكون مطبوعًا بصورة كاملة في إيصال ماكينة نقاط البيع .

فندق مبارك
MUBARK HOTEL
شارع الهجرة، مكة
HEJRA ST.

15/01/2015 12:13:32

BANK 100070331302 5515026702104399
7011 000030 150367442209 → **RRN**

الشبكة السعودية للمدفوعات
SPAN

تسراء
PURCHASE
588850*****9861 09/15

مبلغ التسراء
١٠٠ ريال
PURCHASE AMOUNT
SAR0.01

مقبولة
APPROVED
تم التحقق من الرقم السري للجميل
CARDHOLDER PIN VERIFIED

رمز الموافقة
447720
447720
APPROVAL CODE

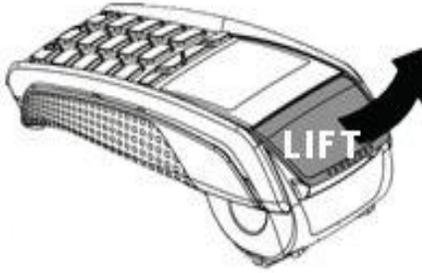
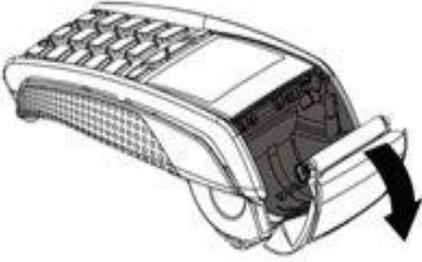
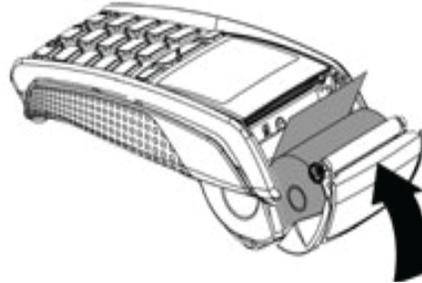
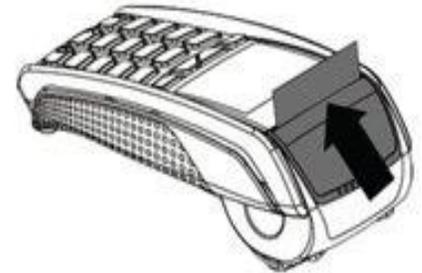
15/01/2015 12:33:55

شكرا لاستخدامكم مدى
THANK YOU FOR USING MDA
يرجى الاحتفاظ بالايصال
PLEASE RETAIN RECEIPT
*** نسخة التاجر ***
RETAILER COPY

DIPPED 000 0000002281010 0000000000 E800
440302 40 9759F7203293F6FB

VI. تركيب لفّة الورق

طريقة تركيب لفّة الورق الحرارية في الماكينة .

الخطوة	العملية	الشكل
1	قم بامسك بإحدى اليدين جيّدًا وبإصبعين من اليد الأخرى قم برفع غطاء الطابعة كما هو موضّح في الصورة . قم بفتح غطاء الطابعة بالكامل وقم بإزالة لفّة الورق القديمة .	
2	قم بفك لصق لفّة الورق الجديدة . اترك مساحة كافية من الورق ثم قم بوضع اللفة في حجرة الطابعة المخصصة لها .	
3	احمل الجزء الزائد من لفّة الورق بيدك ، ثم قم بإغلاق باب الطابعة بحذر ورفق حتى يُغلق تمامًا .	
4	استخدم فقط لفافات الورق ذات وُسع 57 mm و ذات قُطر 40 mm في ماكينة نقاط البيع الخاصة بك . محاولة وضع لفافات ورق أخرى غير متوافقة في المقاسات قد يؤدي إلى إتلاف الماكينة .	

VII. رسائل الأخطاء الشائعة

الوصف	الرسالة
تظهر عندما تكتشف الماكينة فشل في طباعة الورق.	* لا يوجد ورق
خط الهاتف مشغول أو غير متّصل .	* جاري انتظار الخط /الخط معطل
تم سحب البطاقة بطريقة خاطئة أو قارئ البطاقة لا يعمل .	* خطأ في البطاقة
تظهر حين القيام بعملية غير مدعومة من قبل البنك الخاص بشركة الدفع مُمثلة في رقم حساب البطاقة .	* عملية غير مقبولة / شبكة غير مدعومة / بطاقة غير مدعومة
تظهر حينما يقوم حامل البطاقة بإدخال الرقم السري بطريقة خاطئة أكبر عدد من المرات .	* تم تجاوز محاولات ادخال الرقم السري
إدخال رقم البطاقة بطريقة يدوية غير مدعوم في تلك العملية .	* الإدخال اليدوي غير مسموح
تظهر حين إدخال رقم سري خاطئ .	* أعد إدخال الرقم السري /الرقم السري غير صحيح /الرقم السري خطأ
تظهر إمّا إذا كانت صلاحية البطاقة انتهت ، أو تم إدخال تاريخ انتهاء خاطئ .	* انتهت صلاحية البطاقة / تواصل مع البنك
تظهر حينما يكون التطبيق المُختار محجوب .	* التطبيق محجوب
تظهر حينما يتم حجب البطاقة.	* تم حجب البطاقة
تظهر حينما يتم حجب الرقم السري.	* الرقم السري محجوب .
تظهر حين إدخال الرقم السري بطريقة خاطئة ، و XX هو عدد المحاولات المتبقية .	* المحاولات المتبقية : XX
تظهر عندما يتم إدخال البطاقة في قارئ الشريحة ولا يتم قراءة أي بيانات .	* فشل البطاقة
تظهر حينما يقوم التاجر بإدخال مبلغ يتجاوز الحد المسموح به من قبل شبكة الدفع .	* تجاوز حد المبلغ
العملية أُلغيت بواسطة التاجر.	* ملغاة بواسطة المستخدم
تم رفض العملية بواسطة البطاقة .	* بطاقة مرفوضة
تظهر إذا كان المصرف لا يدعم هذه البطاقة .	* بطاقة غير مدعومة
تظهر حينما تطلب الماكينة إجراء موازنة .	* الموازنة مطلوبة

تبيّن أن الماكينة قامت بعمل الموازنة بنجاح لكن المجاميع غير مكتملة .

* موازنة غير مكتملة

تظهر حينما تصل الماكينة إلى الحد الأعلى من SAF .

* خارج الخدمة مؤقتاً